

Connaître la valeur des quantifieurs

Les quantifieurs utilisés devant un nom expriment une quantité plus ou moins grande. Ils dépendent du fonctionnement du nom qui suit.

•

Si le nom se comporte comme **un dénombrable** (on peut le compter, le diviser en unités) comme *traditions, children*, on utilise :

- pour les **grandes** quantités : *many* (beaucoup de), *how many* (combien de), *as many as* (autant de), *too many* (trop de) ;
→ *Many of our food traditions, as many presents as possible.*

•

pour les **petites** quantités : *few* (peu de), *a few* (un peu de, quelques).

- *Few people know that the Egyptians invented bread ; people often invite a few friends.*

•

Si le nom se comporte comme **un indénombrable** (on ne peut pas le compter, on l'envisage globalement, comme *money, information, time*), on utilise :

- pour les **grandes** quantités : *much* (beaucoup de), *how much* (combien de), *as much as* (autant de), *too much* (trop de) ;
→ *You can't imagine how much money the Romans spent on food.*

- *People usually eat too much food.*

- pour les **petites** quantités : *little* (peu de), *a little* (un peu de).

- *The average citizen has little information.*

- *Some of them have very little time for prayers.*

•

Attention, ne raisonne pas comme en français !

- Le mot *information* (des renseignements), par exemple, est considéré comme un indénombrable en anglais (pour parler d'un renseignement, on dit : *a piece of information*).

- Certains mots ont un comportement à la fois « dénombrable » et « indénombrable », selon leur sens.

- *time* (le temps) est considéré comme indénombrable alors que *time* (une fois, plusieurs fois) est considéré comme un dénombrable et peut se mettre au pluriel.